

**KOSTENBEITRÄGE (TARIFE UND KAUTIONEN) FÜR DIE FÜHRUNG UND NUTZUNG DER MEHRZWECKSÄLE UND -RÄUME IN DER GEMEINDE LAAS (GEBÜHRENORDNUNG)**

(genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 98 vom 27.02.2019)

**CONTRIBUTI SPESE (TARIFE E CAUZIONI) PER LA GESTIONE E L'UTILIZZO DELLE SALE E DEI LOCALI PLURIUSO NEL COMUNE DI LASA (REGOLAMENTO DEI CANONI)**

(approvato con deliberazione della Giunta comunale nr. 98 del 27.02.2019)

		Gebühr - canone	Kaution - cauzione
<u>Vereine/Institutionen mit Sitz in Laas</u>	<u>Associazioni/Istituzioni con sede a Lasa</u>		
Art der Veranstaltung	Tipo della manifestazione		
Veranstaltungen von ehrenamtlichen Vereinen mit Sitz in der Gemeinde Laas im Bereich ihrer institutionellen Tätigkeit	Manifestazioni di associazioni volontarie con sede nel Comune di Lasa nell'ambito della loro attività istituzionale	gratis - gratuito	Euro 0,00
Versammlungen, Bildungs- und Informationsveranstaltungen	Assemblee, manifestazioni educative ed informative	Euro 50,00	Euro 100,00
Pro Theateraufführung	Per spettacolo teatrale	Euro 30,00	Euro 0,00
Veranstaltungen mit Umsatz und Eintritt durch Nutzer mit Sitz in der Gemeinde Laas	Manifestazioni con vendite o ingresso da utenti con sede nel Comune di Lasa	Euro 100,00	Euro 500,00
Veranstaltungen für 2 Stunden mit Umsatz oder Eintritt durch Nutzer mit Sitz in der Gemeinde Laas	Manifestazioni di 2 ore con vendite o ingresso da utenti con sede nel Comune di Lasa	Euro 50,00	Euro 0,00

		Gebühr - canone	Kaution - cauzione
<u>Vereine/Institutionen mit Sitz außerhalb der Gemeinde Laas</u>	<u>Associazioni/Istituzioni con sede al di fuori del Comune di Lasa</u>		
Art der Veranstaltung	Tipo della manifestazione		
Versammlungen, Bildungs- und Informationsveranstaltungen (Vorträge, Kurse)	Assemblee, manifestazioni educative ed informative (conferenze, corsi)	Euro 100,00	Euro 100,00
Pro Theateraufführung	Per spettacolo teatrale	Euro 60,00	Euro 100,00
Veranstaltungen mit Umsatz und Eintritt durch Nutzer mit Sitz außerhalb der Gemeinde Laas (Konzert, Abendveranstaltung)	Manifestazioni con vendite o ingresso da utenti con sede al di fuori del Comune di Lasa (concerto, serata evento)	Euro 200,00	Euro 500,00
Veranstaltungen für 2 Stunden mit Umsatz oder Eintritt durch Nutzer mit Sitz außerhalb der Gemeinde Laas (Puppentheater, ...)	Manifestazioni di 2 ore con vendite o ingresso da utenti con sede al di fuori del Comune di Lasa (teatro delle marionette, ...)	Euro 100,00	Euro 100,00
Nutzung ausschließlich des Foyers im „Josefshaus“ Laas bzw. des kleinen Saales im Kultursaal Eyrs und Tschengls	Utilizzo solo del ridotto nella casa „S. Giuseppe“ Lasa risp. della sala piccola nella sala culturale di Oris e di Cengles	Euro 50,00	Euro 100,00

		Gebühr - canone	Kaution - cauzione
<u>Private</u>	<u>Privati</u>		
<b>Art der Veranstaltung</b>	<b>Tipo della manifestazione</b>		
Veranstaltungen mit Umsatz und Eintritt durch Private	Manifestazioni con vendite od ingresso da privati	Euro 200,00	Euro 500,00
Private Feiern für Gemeindegänger	Celebrazioni private per cittadini del Comune	Euro 200,00	Euro 500,00
Private Feiern für Nicht-Gemeindegänger	Celebrazioni private per cittadini non del Comune	Euro 400,00	Euro 500,00
Private Feiern für 2 Stunden (Kindergeburtstage, ...)	Celebrazioni private per 2 ore (festa di compleanno dei bambini,...)	Euro 100,00	Euro 100,00
Nutzung ausschließlich des Foyers im „Josefshaus“ Laas bzw. des kleinen Saales im Kultursaal Eys und Tschengls	Utilizzo solo del ridotto nella casa “S. Giuseppe” Laas rispl della sala piccola nella sala culturale di Oris e di Cengles	Euro 50,00	Euro 100,00